

資源辦公室，尤其是將該個案涉及的違法行為、性質及適用處罰所作的結論送交該辦公室。

三、勞工事務局及社會保障基金在監察僱主對社會保障制度所定義務的履行情況時，如發現存有不正常供款的情況，須通知人力資源辦公室。

#### 第六條

##### 生效

本行政法規自公佈後滿六十日起生效。

二零一零年五月十四日制定。

命令公佈。

行政長官 崔世安

#### 第41/2010號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據第14/2009號法律第七十五條第一款的規定，發佈本行政命令。

#### 第一條

##### 人員編制

第34/2003號行政法規《博彩監察協調局的組織及運作》第十三條所指的博彩監察協調局人員編制，由附於本行政命令並作為其組成部分的附表一取代。

#### 第二條

##### 生效

本行政命令自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零零九年八月四日。

二零一零年五月二十六日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

trabalho com trabalhadores locais, tiver conhecimento de que ao empregador foi concedida a autorização de contratação de trabalhadores não residentes, a DSAL deve comunicar ao GRH, nomeadamente, submeter as conclusões dos processos relativamente à existência de infracções, sua qualificação e sanções aplicáveis.

3. Quando, na fiscalização do cumprimento por parte dos empregadores das obrigações previstas no regime de segurança social, se verificar a existência de qualquer anomalia na prestação das contribuições, a DSAL e o Fundo de Segurança Social devem comunicar o facto ao GRH.

#### Artigo 6.º

##### Entrada em vigor

O presente regulamento administrativo entra em vigor 60 dias após a data da sua publicação.

Aprovado em 14 de Maio de 2010.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

#### Ordem Executiva n.º 41/2010

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 75.º da Lei n.º 14/2009, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

#### Artigo 1.º

##### Quadro de pessoal

O quadro de pessoal da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, a que se refere o artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2003 (Organização e Funcionamento da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos), é substituído pelo Mapa I anexo à presente ordem executiva, da qual faz parte integrante.

#### Artigo 2.º

##### Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 4 de Agosto de 2009.

26 de Maio de 2010.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

## 附表一

## Mapa I

## 博彩監察協調局人員編制

## Quadro de pessoal da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	1
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	159
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
		總數 Total	192

## 第 163/2010 號行政長官批示

鑑於判給澳門發展及質量研究所提供「氹仔新碼頭主體工程擴建——機電設施質量控制」服務的執行期跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修訂的第6/2006號行政法規第二十條的規定，作出本批示。

一、許可與澳門發展及質量研究所訂立提供「氹仔新碼頭主體工程擴建——機電設施質量控制」服務的合同，金額為

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 163/2010

Tendo sido adjudicada ao Instituto para o Desenvolvimento e Qualidade, Macau, a prestação dos serviços de «Ampliação das estruturas principais do Novo Terminal Marítimo da Taipa – Controlo de Qualidade das Instalações Electromecânicas», cujo prazo de execução se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com o Instituto para o Desenvolvimento e Qualidade, Macau, para a prestação dos serviços de «Ampliação das estruturas principais do Novo Terminal Marítimo da Taipa — Controlo de Qualidade das Instala-